



EVROPSKÝ PARLAMENT

2014 - 2019

Výbor pro mezinárodní obchod

2014/0059(COD)

3.2.2015

*****I**

NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém Unie pro autocertifikaci zodpovědných dovozců cínu, tantalu, wolframu, jejich rud a zlata, které pocházejí z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí, založenou na náležité péči v rámci dodavatelského řetězce (COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD))

Výbor pro mezinárodní obchod

Zpravodaj: Iuliu Winkler

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovací návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	22

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém Unie pro autocertifikaci zodpovědných dovozců cínu, tantalu, wolframu, jejich rud a zlata, které pocházejí z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí, založenou na náležité péči v rámci dodavatelského řetězce
(COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2014)0111),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 207 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0092/2014),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro mezinárodní obchod a stanoviska Výboru pro zahraniční věci a Výboru pro rozvoj (A8-0000/2015),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11a) Směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2014/95/EU^{1a} ukládá velkým podnikům s více než 500 zaměstnanci, aby zveřejňovaly informace o řadě politik, včetně oblastí lidských práv, boje proti korupci a náležité péče v dodavatelském řetězci. Směrnice umožňuje Komisi

vypracovat pokyny, které zveřejňování těchto informací usnadní. Komise by měla zvážit možnost zahrnout do těchto pokynů ukazatele výkonnosti ve vztahu ke „konfliktním minerálům“.

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2014/95/EU ze dne 22. října 2014, kterou se mění směrnice 2013/34/EU, pokud jde o uvádění nefinančních informací a informací týkajících se rozmanitosti některými velkými podniky a skupinami (Úř. věst. L 330, 15.11.2014, s. 1).

Or. en

Odůvodnění

The directive on disclosure of non-financial and diversity information by certain large groups and companies (Directive 2014/95/EU), which was adopted by Parliament and Council in 2014 and which will be applicable in 2017, enhances business transparency on social and environmental matters and also covered supply chain due diligence. 2016 In this context the rapporteur wants the Commission also to include reporting on supply chain due diligence in relation to conflict minerals. This reporting requirement for large groups and companies needs to be coordinated with the decision making on the Regulation proposed by the Commission.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11b) Mnoho stávajících systémů náležitě péče v dodavatelském řetězci by mohlo přispět k dosažení cílů tohoto nařízení. Je však nutné objasnit kritéria a postupy uznávání těchto systémů, aby bylo možné zajistit vysokou úroveň a předejít dvojímu provádění auditu.

Odůvodnění

Zpravodaj chce předejít zdvojení auditů a sladit stávající systémy náležité péče v dodavatelském řetězci. K tomuto účelu hodlá vytvořit postup uznávání rovnocennosti na základě ověření ze strany Komise.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Subjekty zabývající se tavením a rafinací jsou důležitou součástí světových dodavatelských řetězců nerostných surovin, neboť jsou obvykle posledním článkem, kde může být náležitá péče účinně zajištěna prostřednictvím shromažďování, poskytování a ověřování informací týkajících se původu nerostných surovin a důkazního řetězce. Po této zpracovatelské fázi je zpětné vysledování původu nerostů často považováno za neproveditelné. Unijní seznam zodpovědných subjektů zabývajících se tavením a rafinací by proto mohl společností v povýrobní části poskytnout transparentnost a jistotu, pokud jde postupy náležité péče v dodavatelském řetězci.

Pozměňovací návrh

(13) Subjekty zabývající se tavením a rafinací jsou důležitou součástí světových dodavatelských řetězců nerostných surovin, neboť jsou obvykle posledním článkem, kde může být náležitá péče účinně zajištěna prostřednictvím shromažďování, poskytování a ověřování informací týkajících se původu nerostných surovin a důkazního řetězce. Po této zpracovatelské fázi je zpětné vysledování původu nerostů často považováno za neproveditelné. ***Totéž platí pro recyklované kovy, které procházejí ještě složitějším zpracováním.*** Unijní seznam zodpovědných subjektů zabývajících se tavením a rafinací by proto mohl společností v povýrobní části poskytnout transparentnost a jistotu, pokud jde postupy náležité péče v dodavatelském řetězci.

Odůvodnění

Ke druhotným surovinám a recyklovaným nerostným surovinám je nutné zaujmout zvláštní přístup, neboť ty již prošly jedním životním cyklem a jejich původ proto nelze vysledovat. I nadále je vyžadována náležitá péče, aby se zamezilo smíchání recyklovaných nerostných surovin s konfliktními minerály, a toto nařízení by se nemělo vztahovat na kovy, které lze

důvodně považovat za recyklované.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Aby byly zajištěny vhodné podmínky provádění tohoto nařízení, prováděcí pravomoci by měly být svěřeny Komisi. Prováděcí pravomoci týkající se seznamu zodpovědných subjektů zabývajících se tavením a rafinací a seznamu příslušných orgánů členských států by měly být vykonávány v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011.

Pozměňovací návrh

(15) Aby byly zajištěny vhodné podmínky provádění tohoto nařízení, prováděcí pravomoci by měly být svěřeny Komisi. Prováděcí pravomoci týkající se seznamu **zodpovědných dovozců**, zodpovědných subjektů zabývajících se tavením a rafinací a seznamu příslušných orgánů členských států by měly být vykonávány v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj chce k nařízení ve formě přílohy připojit seznam zodpovědných dovozců. Vzhledem k tomu, že Komise tyto seznamy připravuje způsobem, který ponechává jen malý prostor pro uvážení, ne větší než prostor propouhého provedení daného nařízení, zdají se být tou správnou volbou prováděcí akty.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(15a) Pro zajištění účinného provádění tohoto nařízení by mělo být stanoveno dvouleté přechodné období, které Evropské komisi umožní zavést systém auditů prováděných třetí stranou a zodpovědným dovozcům umožní obeznámit se s povinnostmi vyplývajícími

z tohoto nařízení.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj si je vědom, že to s sebou nese složité úkoly, ale doufá, že Komise bude schopna do dvou let zprovoznit struktury nezbytné k fungování celého systému.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Komise by měla pravidelně podávat **Radě a Evropskému parlamentu** zprávy o účinnosti systému. **Tři roky** po **vstupu** tohoto nařízení **v platnost** a poté **každých šest let** by měla Komise přezkoumat jeho fungování a účinnost, a to včetně přezkumu podpory zodpovědného získávání nerostných surovin, na které se vztahuje, z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí. Zprávy mohou být případně doplněny o příslušné legislativní návrhy, které mohou obsahovat závazná opatření.

Pozměňovací návrh

(16) Komise by měla pravidelně podávat **Evropskému parlamentu a Radě** zprávy o účinnosti systému. **Dva roky** po **dni použitelnosti** tohoto nařízení a poté **každé tři roky** by měla Komise přezkoumat jeho fungování a účinnost, a to včetně přezkumu podpory zodpovědného získávání nerostných surovin, na které se vztahuje, z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí. Zprávy mohou být případně doplněny o příslušné legislativní návrhy, které mohou obsahovat závazná opatření.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj zastává názor, že předtím než bude nařízení řádně přezkoumáno, by mělo fungovat po dobu alespoň dvou let. Na vytvoření struktur nezbytných k fungování systému bude Komise potřebovat dva roky, bylo by tudíž vhodné, aby přezkum proběhl dva roky po dni použitelnosti nařízení. Druhý přezkum by se měl uskutečnit nikoli po šesti letech (jak navrhuje Komise), ale po třech.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16a) Ve společném sdělení ze dne 5. března 2014^{1a} se Evropská komise a vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku zavázaly k provádění doprovodných opatření, která souběžně s tímto nařízením zajistí integrovaný přístup EU ke zodpovědnému získávání nerostných surovin, s cílem dosáhnout toho, že se podniky na systému Unie stanoveném tímto nařízením budou ve velké míře podílet.

^{1a} Společné sdělení Evropskému Parlamentu a Radě s názvem „Zodpovědné získávání nerostných surovin pocházejících z oblastí postižených konfliktem a vysoce rizikových oblastí“ ze dne 5. března 2014 (JOIN(2014)08).

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj je toho názoru, že ačkoli je toto nařízení čistě obchodním nástrojem, je důležité přistupovat k němu při hodnocení jeho účinnosti v širších souvislostech. Doprovodná opatření navržená Evropskou komisí a vysokou představitelkou Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku je proto třeba zohlednit a prosazovat jejich provádění.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Toto nařízení stanoví povinnost týkající

2. Toto nařízení stanoví povinnost týkající

PE546.838v01-00

10/25

PR1047684CS.doc

se náležitě péče v dodavatelském řetězci pro dovozce působící v Unii, kteří se rozhodnou provádět autocertifikaci jako zodpovědní dovozci nerostů nebo kovů sestávajících z cínu, tantalu, wolframu a zlata, nebo tyto prvky obsahujících, jak je stanoveno v příloze I.

se náležitě péče v dodavatelském řetězci pro dovozce působící v Unii, kteří se rozhodnou provádět autocertifikaci jako zodpovědní dovozci nerostů nebo kovů sestávajících z cínu, tantalu, wolframu a zlata, nebo tyto prvky obsahujících, jak je stanoveno v příloze I. ***Na kovy, které lze důvodně považovat za recyklované, toto nařízení nevztahuje.***

Or. en

Odůvodnění

Doplněným textem je definice převzatá z pokynů organizace OECD. Ke kovům, které lze důvodně považovat za recyklované, je nutné zaujmout zvláštní přístup, neboť ty již prošly jedním životním cyklem a jejich původ proto nelze vysledovat. I nadále je vyžadována náležitá péče, aby se zamezilo smíchání recyklovaných kovů s konfliktními kovy, a toto nařízení by se nemělo vztahovat na kovy, které lze důvodně považovat za recyklované.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Článek 2 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) „dovozcem“ se rozumí každá fyzická nebo právnická osoba, ***kteřá deklaruje*** nerostné suroviny ***nebo*** kovy, na které se vztahuje toto nařízení, za účelem jejich propuštění do volného oběhu ***ve smyslu čl. 79 nařízení Rady (EHS) č. 2913/1992;***

Pozměňovací návrh

g) „dovozcem“ se rozumí každá fyzická nebo právnická osoba ***se sídlem v Unii, kteřá svým jménem nebo jménem deklaruující osoby deklaruje*** nerostné suroviny ***a*** kovy, na které se vztahuje toto nařízení, za účelem jejich propuštění do volného oběhu. ***Deklarující zástupce, kteřý jedná jménem jiné osoby nebo zástupce jednající vlastním jménem a jménem jiné osoby jsou pro účely tohoto nařízení rovněž považováni za dovozce;***

Or. en

Odůvodnění

S cílem zacelit právní mezery chce zpravodaj do definice dovozce zahrnout jak

zprostředkovatele, kteří dovoz uskutečňují, tak podniky, jejichž jménem je podáváno celní prohlášení. Zprostředkovatel i dovozní společnost, jejímž jménem je činěno celní prohlášení, mohou provést autocertifikaci podle tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Čl. 2 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) „recyklovanými kovy“ se rozumí regenerované výrobky konečných uživatelů, regenerované pospotřební výrobky nebo zpracovaný kovový šrot vznikající při výrobě produktů. Recyklované kovy zahrnují nepotřebné, zastaralé, vadné a odpadní kovové materiály, které obsahují rafinované nebo zpracované kovy vhodné k recyklaci při výrobě cínu, tantalu, wolframu a/nebo zlata; recyklovanými kovy nejsou částečně zpracované či nezpracované nerostné suroviny ani vedlejší produkty získané z jiné rudy;

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj navrhuje využít definici recyklovaných kovů, kterou používá organizace OECD ve svých Pokynech pro náležitou péči v zodpovědných dodavatelských řetězcích nerostných surovin z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí. Pokyny OECD rovněž vylučují kovy, které lze důvodně považovat za recyklované.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 2 – písm. o a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

oa) „systémy používané v rámci odvětví“ se rozumí postupy, nástroje a mechanismy náležité péče v dodavatelském řetězci,

kteří vyvíjejí a kontrolují příslušné průmyslové asociace, včetně auditů prováděných třetí stranou;

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj chce předejít zdvojení auditů a zajistit soulad se stávajícími systémy v rámci odvětví. K tomuto účelu hodlá vytvořit postup uznávání rovnocennosti na základě ověření ze strany Komise. Nejdříve je nutné tyto systémy používané v rámci odvětví definovat.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení Článek 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 7a

Seznam zodpovědných dovozců

- 1. Komise na základě informací, které poskytly členské státy ve svých zprávách podle článku 15, přijímá a zveřejňuje rozhodnutí obsahující seznam s názvy a adresami zodpovědných dovozců nerostných surovin a kovů spadajících do působnosti tohoto nařízení.***
- 2. Komise přijme seznam v souladu s poradním postupem stanoveným v čl. 13 odst. 2 a využije k tomu šablonu uvedenou v příloze Ia.***
- 3. Komise včas aktualizuje a zveřejňuje informace uvedené na seznamu, a to i na internetu. Komise odstraní ze seznamu jména zodpovědných dovozců, kteří v případě, že nepřijali dostatečná nápravná opatření, již nejsou členskými státy považováni za zodpovědné dovozce v souladu s čl. 14 odst. 3.***

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj chce poukázat na úsilí podniků, které v této oblasti přijímají závazky. Za tím účelem od Komise požaduje sestavit seznam zodpovědných dovozců na základě zpráv o provádění tohoto nařízení členskými státy. Tento seznam může být pro podniky další motivací zapojit se do systému a následné pozitivní reakce (sdělovacích prostředků) mohou povzbudit konkurenty k tomu, aby učinili totéž.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení Článek 7 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 7b

Systémy používané v rámci odvětví

1. V průběhu přechodného období mohou příslušné průmyslové asociace podat Komisi žádost o to, aby byl určitý systém používaný v rámci odvětví uznán za rovnocenný s požadavky tohoto nařízení.

Tato žádost je podložena důkazy a informacemi.

2. Žádosti uvedené v odstavci 1 lze podat pouze v souvislosti se systémy, které byly v rámci odvětví používány v době vstupu tohoto nařízení v platnost.

3. Pokud Komise na základě důkazů a informací poskytnutých podle odstavce 1 tohoto článku rozhodne, že systém v rámci odvětví umožňuje zodpovědnému dovozci, který jej účinně provádí, dodržovat povinnosti stanovené v článcích 4, 5, 6 a 7, uzná jej za rovnocenný.

4. Zúčastněné strany uvědomí Komisi o jakýchkoli změnách nebo aktualizacích systémů používaných v rámci odvětví, které byly v souladu s odstavcem 3 uznány za rovnocenné.

5. Komise uznání rovnocennosti odejme na základě svého rozhodnutí, že změny systému používaného v rámci odvětví

znemožňují zodpovědnému dovozci dodržování povinností stanovených v člancích 4, 5, 6 a 7, nebo pokud nedostatky v systému souvisí s opakovanými nebo závažnými případy nedodržení předpisů ze strany zodpovědných dovozců.

6. Komise zřídí a pravidelně aktualizuje internetový rejstřík systémů používaných v rámci odvětví, které získaly uznání rovnocennosti.

7. Zodpovědní dovozci nerostných surovin a kovů, u nichž lze prokázat, že pochází výhradně od stran certifikovaných systémem v rámci odvětví, jemuž bylo uděleno uznání rovnocennosti, nebo dovozci, kteří sami byli certifikováni systémem v rámci odvětví, jemuž bylo uděleno uznání rovnocennosti, jsou osvobozeni od požadavku provádění nezávislého auditu třetí stranou. Tato certifikace je následně zaslána příslušným orgánům.

Or. en

Odůvodnění

The rapporteur wants to avoid duplication of audits and ensure coherence with the existing industry schemes, recognizing the responsible efforts already done by industry associations. To that end, the rapporteur wants to create a procedure for recognition of equivalence after verification by the Commission. A procedure for withdrawal of the recognition is included as well. For the sake of efficiency for the responsible importers, the rapporteur wants to give publicity to this list on internet. Your rapporteur also wants responsible importers that sourced from an industry scheme for which a recognition of equivalence has been granted to be exempted from the independent third party audit.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise přijme seznam v souladu s **šablonou uvedenou v příloze II a podle regulativního postupu stanoveného** v čl. 13 odst. 2. Musí být konzultován sekretariát OECD.

Pozměňovací návrh

3. Komise přijme seznam v souladu s **poradním postupem stanoveným** v čl. 13 odst. 2 **a využije k tomu šablonu uvedenou v příloze II**. Musí být konzultován sekretariát OECD.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj změnil pojmy používané pro projednávání ve výborech, použil správnou šablonu a uvedl čl. 9 odst. 2 do souladu s čl. 13 odst. 2, v němž je navržen poradní postup.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Komise včas aktualizuje informace uvedené na seznamu. Komise odstraní ze seznamu názvy subjektů zabývajících se tavením a rafinací, které již nejsou členskými státy považovány za zodpovědné dovozce v souladu s čl. 14 odst. 3, nebo názvy subjektů zabývajících se tavením a rafinací v dodavatelském řetězci dovozců, kteří již nejsou považováni za zodpovědné dovozce.

Pozměňovací návrh

4. Komise včas aktualizuje **a zveřejňuje** informace uvedené na seznamu, **a to i na internetu**. Komise odstraní ze seznamu názvy subjektů zabývajících se tavením a rafinací, které již nejsou členskými státy považovány za zodpovědné dovozce v souladu s čl. 14 odst. 3, nebo názvy subjektů zabývajících se tavením a rafinací v dodavatelském řetězci dovozců, kteří již nejsou považováni za zodpovědné dovozce.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj změnil pojmy používané pro projednávání ve výborech, použil správnou šablonu a uvedl čl. 9 odst. 2 do souladu s čl. 13 odst. 2, v němž je navržen poradní postup.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komise přijme rozhodnutí zveřejnit, a to i na internetu, seznam příslušných orgánů **podle šablony uvedené v příloze III a v souladu s regulativním postupem podle** čl. 13 odst. 2. Komise seznam pravidelně aktualizuje.

Pozměňovací návrh

2. Komise přijme rozhodnutí zveřejnit, a to i na internetu, seznam příslušných orgánů, **a to v souladu s poradním postupem stanoveným v čl. 13 odst. 2 a využije k tomu šablonu uvedenou v příloze III.** Komise seznam pravidelně aktualizuje.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj změnil pojmy používané pro projednávání ve výborech, použil správnou šablonu a uvedl čl. 9 odst. 2 do souladu s čl. 13 odst. 2, v němž je navržen poradní postup.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Kontroly uvedené v odstavci 1 se provádějí na základě přístupu založeného na posouzení rizik. Kontroly **mohou být** taktéž **prováděny** v případě, že příslušný orgán má k dispozici významné informace, včetně opodstatněných obav třetích osob, týkající se dodržování tohoto nařízení ze strany zodpovědného dovozce.

Pozměňovací návrh

2. Kontroly uvedené v odstavci 1 se provádějí na základě přístupu založeného na posouzení rizik. Kontroly **se provádějí** taktéž v případě, že příslušný orgán má k dispozici významné informace, včetně opodstatněných obav třetích osob, týkající se dodržování tohoto nařízení ze strany zodpovědného dovozce.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj chce zajistit, aby příslušný orgán členského státu nezneužíval své diskreční pravomoci a prováděl kontroly, jakmile získá příslušné odůvodněné žádosti. Proto nahrazuje spojení „mohou být prováděny“ výrazem „se provádějí“.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Má-li být o stanovisku výboru rozhodnuto písemným postupem, ukončuje se tento postup bez výsledku, pokud o tom ve lhůtě stanovené pro vydání stanoviska rozhodne předseda výboru nebo pokud o to požádá prostá většina členů výboru.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj se domnívá, že zahrnutí doložky bez stanoviska do této zprávy nelze odůvodnit, a proto navrhuje druhou část čl. 13 odst. 2 vypustit.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy předloží Komisi nejpozději do 30. června každého roku zprávu o provádění tohoto nařízení v průběhu předchozího kalendářního roku, včetně všech informací o zodpovědných dovozcích, jak je stanoveno v čl. 7 odst. 1 písm. a), čl. 7 odst. 2 **a** čl. 7 odst. 3 písm. a) a c).

Pozměňovací návrh

1. Členské státy předloží Komisi nejpozději do 30. června každého roku zprávu o provádění tohoto nařízení v průběhu předchozího kalendářního roku, včetně všech informací o zodpovědných dovozcích, jak je stanoveno v čl. 7 odst. 1 písm. a), čl. 7 odst. 2, čl. 7 odst. 3 písm. a) a c) **a čl. 7a odst. 1.**

Or. en

Odůvodnění

Členské státy jsou povinny poskytnout informace o názvech a adresách zodpovědných dovozců (viz čl. 7a odst. 1), což by mělo být zahrnuto rovněž do čl. 15 odst. 1.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. **Tři** roky **po vstupu** tohoto nařízení **v platnost** a poté **každých šest let** Komise přezkoumá jeho fungování a účinnost, a to rovněž pokud jde o podporu a náklady na zodpovědné získávání nerostných surovin, na které se vztahuje, z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o přezkumu.

Pozměňovací návrh

3. **Dva** roky **ode dne použitelnosti** tohoto nařízení a poté **každé tři roky** Komise přezkoumá jeho fungování a účinnost, a to rovněž pokud jde o podporu a náklady na zodpovědné získávání nerostných surovin, na které se vztahuje, z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o přezkumu.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj zastává názor, že předtím než bude nařízení řádně přezkoumáno, by mělo fungovat po dobu alespoň dvou let. Na vytvoření struktur nezbytných k fungování systému bude Komise potřebovat dva roky, bylo by tudíž vhodné, aby přezkum proběhl dva roky po datu použitelnosti nařízení. Druhý přezkum by se měl uskutečnit nikoli po šesti letech (jak navrhuje Komise), ale po třech.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Použije se ode dne ...*

****Pro Úř. věst.: vložte prosím datum: dva roky po vstupu tohoto nařízení v platnost.***

Odůvodnění

Zpravodaj si je vědom, že na vytvoření struktur nezbytných k fungování systému bude třeba dvou let, a proto navrhuje stanovit datum použitelnosti tohoto nařízení na dobu dva roky po jeho vstupu v platnost.

Pozměňovací návrh 22**Návrh nařízení
Příloha I a (nová)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh****Příloha Ia***

***Šablona seznamu zodpovědných dovozců
uvedená v článku 3***

***Sloupec A: Jména dovozců v abecedním
pořadí***

Sloupec B: Adresy dovozců

Odůvodnění

Zpravodaj podporuje návrh sdělení, aby bylo zviditelněno úsilí podniků, které v této oblasti přijímají závazky. Za tímto účelem od Komise požaduje sestavit seznam zodpovědných dovozců na základě zpráv o provádění tohoto nařízení členskými státy. Tento seznam může být pro podniky motivací zapojit se do systému a následné pozitivní reakce (sdělovacích prostředků) mohou povzbudit konkurenty k tomu, aby učinili totéž.

Pozměňovací návrh 23**Návrh nařízení
Příloha II – Šablona seznamu zodpovědných subjektů zabývajících se tavením a rafinací
uvedená v článku 8 – Sloupec C a (nový)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

Sloupec Ca: Druh nerostné suroviny

Odůvodnění

Zpravodaj chce docílit toho, aby seznam subjektů zabývajících se tavením a rafinací byl v co nejvyšší míře transparentní a přístupný. Bylo by užitečné do seznamu přidat další sloupec, v němž by byl uveden druh nerostné suroviny (cín, wolfram, tantal nebo zlato). Tento nástroj by ve spojení s vhodnou vyhledávací funkcí mohl být velmi dobře přístupný a mohl by podpořit tržní tlak vyvíjený na subjekty zabývajících se tavením a rafinací, aby usilovaly o zařazení na seznam zodpovědných subjektů.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Dne 5. března 2014 předložila Evropská komise legislativní návrh, jehož cílem je znesnadnit ozbrojeným skupinám v oblastech postižených konflikty a ve vysoce rizikových oblastech financování svých aktivit z těžby nerostných surovin a obchodu s nimi. Tento přístup je zaměřen na to, aby bylo pro podniky snazší získávat cín, tantal, wolfram a zlato ze zodpovědných zdrojů a byly podpořeny legitimní obchodní kanály.

Historické souvislosti

Tímto návrhem se EU připojuje k mezinárodnímu úsilí o řešení problémů v zemích, které mají bohaté zdroje, ale hrozí ozbrojené konflikty, jako je oblast Velkých jezer, a hodlá se z tohoto úsilí poučit. Dvě nejznámější opatření byla přijata v letech 2011 a 2010: v roce 2011 Pokyny OECD pro náležitou péči v zodpovědných dodavatelských řetězcích nerostných surovin z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí (pokyny OECD pro náležitou péči) a v roce 2010 oddíl 1502 právního předpisu USA – Dodd-Frankova zákona o reformě finančních trhů a ochraně spotřebitele.

Obsah

Komise, mimo jiné v reakci na usnesení Parlamentu, předkládá návrh nařízení, kterým zřizuje systém EU pro autocertifikaci dovozců cínu, tantalu, wolframu a zlata, kteří se rozhodnou do Evropské unie dovážet zodpovědným způsobem. Autocertifikace od dovozců působících v EU, kteří dováží tyto kovy a jejich rudy, vyžaduje „náležitou péči“, tj. aby předcházeli působení škod v místech těžby, a to sledováním a správou svých nákupů a prodejů podle pěti kroků uvedených v pokynech Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) pro náležitou péči. Nařízení umožňuje dovozcům působícím v EU zintenzívnit stávající úsilí o zajištění „čistých“ dodavatelských řetězců v legitimních obchodních vztazích s hospodářskými subjekty ze zemí postižených konfliktem. EU hodlá posílit veřejnou odpovědnost subjektů zabývajících se tavením a rafinací, zvýšit transparentnost dodavatelského řetězce a usnadnit zodpovědné získávání nerostných surovin tím, že každý rok zveřejní seznam „zodpovědných subjektů zabývajících se tavením a rafinací“ z EU a celého světa. V EU působí více než 400 dovozců těchto rud a kovů, což ji činí jedním z největších trhů s cínem, tantalem, wolframem a zlatem.

Podpora návrhu Komise

Zpravodaj v zásadě podporuje návrh nařízení Komise. Návrh se zaměřuje na nejúčinnější úroveň dodavatelského řetězce těchto nerostných surovin v EU, a to na subjekty zabývajících se tavením a rafinací, s cílem usnadnit předávání informací o náležité péči konečným uživatelům. Subjekty zabývajících se tavením a rafinací jsou nejzazší instancí, kam lze původ nerostných surovin vysledovat. Pro náležitou péči jsou důležité veškeré informace, které lze od subjektů zabývajících se tavením a rafinací o jejich dodavateli získat. Návrh Komise podnikům EU umožňuje lépe dodržovat požadavky Dodd-Frankova zákona.

Zpravodaj rovněž souhlasí s tím, aby tento systém EU (stejně jako pokyny OECD) platil pro všechny oblasti postižené konfliktem a pro vysoce rizikové oblasti. Na rozdíl od amerického Dodd-Frankova zákona, který se zatím soustředí pouze na oblast Velkých jezer, chce EU

docílit toho, aby se působení škod vyhýbaly podniky po celém světě. Zpravodaj zastává názor, že EU by neměla zavádět seznam oblastí postižených konflikty či vysoce rizikových oblastí, ale spíše podnikům poskytnout příručku s nástroji, které potřebují k provádění náležité péče.

Zpravodaj také podporuje přístup založený na dobrovolnosti, který se v návrhu Komise objevuje. Domnívá se, že tržní tlak na malém, transparentním trhu dovozců a subjektů zabývajících se tavením a rafinací by měl zajistit vysokou míru účasti. Zpravodaj vítá doprovodná opatření, která jsou v doprovodném sdělení¹ navržena na podporu vysoké míry účasti, a doufá, že tato opatření lze provádět souběžně s nařízením a že Parlament navíc bude o jejich provádění průběžně informován.

Mimo to je zpravodaj toho názoru, že díky zvolenému dobrovolnému přístupu může EU efektivněji pracovat se systémy náležité péče v dodavatelském řetězci, které vyvinula obchodní sdružení, jež v souladu s pokyny OECD zavedla ve svých oblastech obecné normy.

Zodpovědní dovozci mohou získávat nerostné suroviny pouze od subjektů zabývajících se tavením/rafinací, které podstoupily audit u třetí strany. Pomocí těchto auditů získá systém EU dobrou představu o dodavatelích a dolech. Postupné navyšování počtu auditovaných subjektů zabývajících se tavením umožní odvětví přizpůsobit se pravidlům, aniž by došlo k nabídkovým šokům.

Přístup založený na dobrovolnosti podníká k účasti průkopnické podniky. Tato skupina se bude v důsledku konkurenčních tlaků na trhu postupně rozrůstat. Podniky se mohou zapojit kdykoli, podle vlastního uvážení. Rozhodnutí k zapojení do systému si mohou dobře promyslet a omezit tak náklady a dopady.

Zpravodaj chce se zodpovědnými podniky spolupracovat na prevenci dočasného nedostatku dodávek a snížení ekonomické aktivity v oblastech zasažených konfliktem a na podpoře legitimního obchodu.

Směrnice o podávání zpráv o nefinančních informacích

Zpravodaj dává přednost tomu, aby se k podpoře podávání zpráv o náležité péči v dodavatelském řetězci v rámci obchodu s nerostnými surovinami využily stávající nástroje. Směrnice o zveřejňování nefinančních informací a informací týkajících se rozmanitosti některými velkými podniky a skupinami ukládá velkým podnikům s více než 500 zaměstnanci, aby zveřejňovaly informace o politikách v oblasti lidských práv, boje proti korupci a náležité péče v dodavatelském řetězci. Směrnice umožňuje Komisi v roce 2016 vypracovat pokyny, které usnadní zveřejňování těchto informací po vstupu v platnost v roce 2017. Zpravodaj se připojí k úsilí o přesvědčení Komise, aby do těchto pokynů zařadila ukazatele výkonnosti ve vztahu k povinnosti poskytovat informace o obchodu s nerostnými surovinami, na něž se vztahuje toto nařízení. Problémy spojené s tím, že se podnik podílí na obchodu s konfliktními minerály, jehož vedlejším účinkem může být rozdmýchávání konfliktu, jsou značné a nelze je v tomto kontextu zanedbat. Jakmile Komise učiní tento závazek, budou požadavky na podávání zpráv podobné požadavkům obsaženým v pokynech

¹ Společné sdělení s názvem „Zodpovědné získávání nerostných surovin pocházejících z oblastí postižených konfliktem a vysoce rizikových oblastí: Úsilí o vytvoření integrovaného přístupu EU“ ze dne 5. března 2014 (JOIN(2014)08).

OECD platit rovněž pro velké podniky v EU.

Malé a střední podniky

Zpravodaj zastává názor, že malým a středním podnikům by mělo být umožněno zapojit se do systému EU, chtějí-li se přidat k průkopnickým podnikům, neměly by k tomu však být nuceny. Domnívá se, že Komise správně zvolila i zde dobrovolný přístup. Prostřednictvím vhodných pobídek a pomoci, popsanych v doprovodných opatřeních, se mohou malé a střední podniky k účasti rozhodnout svobodně a v souladu se svou podnikatelskou logikou.

Zvýšení účinnosti nařízení

Zpravodaj předkládá řadu pozměňovacích návrhů, jejichž cílem je zvýšit účinnost nařízení. Podle něj je správné inspirovat se pravidly OECD a vyloučit kovy, které lze důvodně považovat za recyklované, aby nebyly znevýhodněny hospodářské subjekty jednající šetrně k životnímu prostředí. Tento přístup odráží jak praktické zkušenosti pokynů OECD, tak náležitou péči, která bude k zastavení zneužívání i nadále nezbytná.

Byla vyvinuta řada dalších systémů náležité péče v dodavatelském řetězci. Zpravodaj chce předejít zdvojování auditů. Dobrovolný systém by měl být co nejvíce efektivní a účinný. Komise by měla zavést vhodné nástroje, jimiž bude hodnotit práci ostatních systémů náležité péče v dodavatelském řetězci. Je třeba stanovit jasná kritéria, jejichž pomocí bude možné rozhodovat o uznání každého ze systémů.

Zpravodaj upřednostňuje provádění přezkumu po třech letech, neboť to považuje za důležitou součást budování co nejúčinnějšího systému. Načasování přezkumu se však bude odvíjet od toho, kdy systém začne fungovat. K provedení relevantního přezkumu je totiž třeba projít dvěma ročními cykly.

Širší zapojení do systému díky vhodným pobídkám

Zpravodaj chce co nejvíce zviditelnit podniky, které jednají správně. Seznam subjektů zabývajících se tavením by měl obsahovat sloupec s nerostnými surovinami a subjekty zabývající se tavením/rafinací by měl podle nerostných surovin seskupovat, aby se dovozci a další subjekty v seznamu mohli snadno orientovat.

Ve stejném duchu hodlá zpravodaj vytvořit také seznam odpovědných dovozců. Dovožci, kteří se rozhodnou učinit něco navíc, by za to měli být oceněni a měli by mít možnost stoupnout díky tomu v očích veřejnosti. Toho by bylo možné dosáhnout pomocí seznamu odpovědných dovozců.

Zpravodaj je toho názoru, že zapojení dovozců a subjektů zabývajících se tavením/rafinací je pro úspěch tohoto nařízení klíčové. Díky doprovodným opatřením, jako jsou pobídky pro malé a střední podniky, se na systému bude podílet řada dalších dovozců, což umožní systém zlepšovat.

Zpravodaj by rovněž chtěl rozšířit definici dovozců tak, aby umožnila autocertifikaci hospodářských subjektů a jejich zapojení do nového systému.

Zapojení Parlamentu a postup projednávání ve výborech

Zpravodaj si je vědom toho, že řadu praktických záležitostí obsáhnou příručky a metodické dokumenty. Zpravodaj chce v Parlamentu s kolegy hovořit o tom, jak nalézt správnou rovnováhu mezi provozní flexibilitou, pokud jde o provádění nařízení, a řádným zapojením normotvůrce do rozhodování o důležitých praktických záležitostech, jako je frekvence požadovaných auditů.

Dále zpravodaj hodlá předložit několik změn ohledně postupu projednávání ve výborech. Pokud nařízení skutečně neponechá Komisi žádnou diskreční pravomoc a bude od ní žádat pouze jeho provádění, jsou vhodnou volbou prováděcí akty. Dojde-li však v průběhu legislativního postupu ke změně povahy tohoto vztahu a Komise v důsledku změn získá větší diskreční pravomoc, bylo by vhodnější využít akty v přenesené pravomoci.

Zpravodaj již nyní odmítá zastaralý regulativní postup a nahrazuje jej poradním postupem, jak jej uvádí Komise v čl. 13 odst. 2. Mimo to je pro něj nepřipustné zahrnout doložku bez stanoviska.